



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 19 ноября 2012 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ ОБ ОТКРЫТИИ МАРШРУТА БЕСПЛАТНОГО
ЧЕЛНОЧНОГО ПОЕЗДА МЕТРОПОЛИТЕНА ПО ПОЛУОСТРОВУ РОКУЭЙ (ROCKAWAY PENINSULA)**

Челночный поезд N Shuttle заменяет сообщение на разрушенном бурей участке линии A

*Центральное транспортное управление (MTA) транспортирует поезда на Рокуэйс
(Rockaways) грузовыми автомобилями для расширения возможностей перевозок*

Доступны фотографии и видеоматериалы погрузочных операций с поездами

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил, что жители полуострова Рокуэй (Rockaway Peninsula) смогут воспользоваться бесплатным челночным поездом, который начнет выполнять перевозки в 4:00 ч. во вторник, 20 ноября. Центральное транспортное управление (Metropolitan Transit Authority, MTA) будет осуществлять сообщение с использованием вагонов метро, привезенных на Рокуэйс (Rockaways) грузовыми автомобилями, в связи с тем, что рельсовые пути, по которым они совершали перевозки в остальную часть района Квинс (Queens), были повреждены ураганом «Сэнди» (Sandy).

Поезд, только что получивший название «Н» (N train), будет курсировать каждые 15 минут между станциями Far Rockaway-Mott Avenue и Beach 90-Holland, со всеми промежуточными остановками, в том числе, на пересадочной станции Hammels Wye, которая обычно не используется в железнодорожном сообщении. На станциях, расположенных на запад от станции Beach 90-Holland, нанесен серьезный ущерб системам сигнализации, и они пока не могут быть задействованы для перевозок пассажиров.

Поезд «Н» (N train) будет осуществлять сообщение ежедневно, с 4:00 до 1:00 ч., оставляя время для технического обслуживания и обследования линии в ночное время. Пассажиры с полуострова Рокуэй (Rockaways), едущие поездом «Н» до станции Far Rockaway-Mott Avenue, могут далее воспользоваться бесплатным маршрутным автобусом, следующим до станции Howard Beach на линии поезда «А» (A train), которая соединяет эту станцию с остальной частью системы метрополитена New York City Transit subway Центрального транспортного управления (MTA).

«Рельсовые пути поезда «А» от станции Howard Beach до Рокуэйс (Rockaways) были почти полностью разрушены бурей, и их замена — это предприятие крупнейших масштабов, — сказал Губернатор Куомо (Cuomo). — Пока эти работы продолжаются, новый маршрут челночного поезда поможет улучшить возможности передвижения для пассажиров с полуострова Рокуэй (Rockaways) которые восстанавливаются после катастрофического воздействия урагана «Сэнди» (Sandy)».

Для создания нового маршрута «Н» челночного поезда Управления пассажирского транспорта г. Нью-Йорк (New York City Transit) Центрального транспортного управления (MTA), 20 вагонов типа R-32 для метрополитена были погружены на автомобили с безбортовой платформой в парке Ozone Park, в Квинсе (Queens), доставлены по мосту Cross Bay Veterans Memorial Bridge Управления мостов и туннелей МТА (MTA Bridges and Tunnels), и снова установлены на рельсы на станции Rockaway Park-Beach 116.

Каждый вагон имеет 60 футов (более 18 м) в длину и весит 80 000 фунтов (более 36 тонн). Операции по перевозке продолжались в течение четырех ночей. С фотографиями операций по перевозке можно ознакомиться на веб-сайте <http://flic.kr/s/aHsjCRHC7X>, кроме того, несформированный видеоматериал для трансляции доступен по адресу <http://youtu.be/MwminkbnAn0>.

«Управление пассажирского транспорта г. Нью-Йорк (New York City Transit) Центрального транспортного управления (MTA) проявило беспрецедентно творческий подход к решению проблемы восстановления движения поездов метрополитена для пассажиров с полуострова Рокуэй (Rockaway), — сказал Председатель правления и Главный исполнительный директор Центрального транспортного управления (MTA) Джозеф Дж. Лота (Joseph J. Lota). — Это частичное восстановление сообщения является важным шагом для Рокуэйса (Rockaways), но наша работа не выполнена, пока движение поезда «А» не возобновлено в полной мере».

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418